

Kunstwerk des Monats Mai 2010

KUNSTMUSEUM
LIECHTENSTEIN



Anlässlich seines 10-jährigen Jubiläums 2010 stellt das Kunstmuseum Liechtenstein ein Jahr lang jeden Monat ein Werk aus der eigenen Sammlung in den Mittelpunkt.

Jeweils am ersten Sonntag im Monat findet eine Führung rund um das Kunstwerk des Monats statt.

Auch das Take Away, eine 30-minütige Kurzführung in der Mittagspause, nimmt das Kunstwerk des Monats als Ausgangspunkt.

Öffentliche Führung

Sonntag, 2. Mai 2010, 11 Uhr
Eintritt frei

Take Away

Donnerstag, 27. Mai 2010, 12.30 Uhr
30 Minuten Kurzführung über Mittag



Januar

Wilhelm Lehmbruck, *Kleiner weiblicher Torso* (*Hagener Torso*), 1910/11

Februar

Otto Freundlich, *Composition*, 1933/70

März

Gordon Matta-Clark, *Sauna Cut*, 1971

April

Max Bill, *strebende kräfte einer kugel*, 1966/67

Mai

André Thomkins, *Astronauten*, 1962

Juni

Mario Merz, *Spirale di cera*, 1970/81

Juli

Jannis Kounellis, *Senza titolo*, 1969

August

Kim Sooja, *Mumbai: A Laundry Field*, 2007

September

David Reed, # 313-2, 1992–95

Oktober

Carin Ellberg, *Sunrise 1*, 1998

November

Richard Serra, *Duplicate (Cut Piece)*, 1970

Dezember

Joseph Beuys, *Raum 3*,
die ganze deutsche Nachkriegslyrik
bestehend aus:

Ausgerutscht!

Partitur aus: der ganze Riemen

d.h. (ausgerutschter Raum), 1981

André Thomkins

* 1930 in Luzern, † 1985 in West-Berlin

Astronauten, 1962

Lackskin auf Papier

50 x 51,5 cm

KML 05.44

Dieses Werk ist in einer Technik realisiert, die André Thomkins zu höchster Meisterschaft entwickelt hat: der Lackskin-Technik. Auf die Oberfläche einer mit Wasser gefüllten flachen Wanne wird Lack aufgetragen, der anschliessend auf verschiedene Weise bearbeitet werden kann, in der Fläche verteilt, ausgeschnitten, überlagert usw. Das fertige Bild wird dann mit einem Blatt Papier von der Wasseroberfläche abgenommen. Der ganze Vorgang muss schnell geschehen, da der Lack rasch trocknet. Zugleich besteht ein hohes Risiko, dass das Bild bei der Übertragung auf das Papier zerstört wird.

Das Blatt *Astronauten* gehört zu einer Reihe ähnlicher Blätter gleichen Titels. Sie entstanden in den ersten Jahren der Beschäftigung mit der Lackskin-Technik. Ihren Titel erhielten sie wegen der zu erkennenden merkwürdigen Figurinen, die Helme zu tragen und sich in einer wolkigen oder auch sphärischen Welt zu bewegen scheinen. Damit erinnern sie an Jurij Gagarin, der 1961 als erster Mensch in den Weltraum flog – ein epochales Ereignis, das zahlreiche Künstler und Literaten beschäftigte. Auch Thomkins hat dieses Thema immer wieder aufgegriffen, wohl auch deshalb, weil er selbst schon in frühen Jahren in seinem Werk einen zentralen Aspekt des Weltraumfluges thematisiert hatte: Das Schweben. In seinen Zeichnungen aus den 1950er Jahren ist immer wieder eine Figur zu erkennen, der er selbst den Namen „Schwebsel“ gab. Und auf die an ihn gerichtete Frage, wo er am liebsten leben wolle, pflegte er zu antworten: „Überall, aber schwebend.“

Artwork of the Month May 2010

KUNSTMUSEUM
LIECHTENSTEIN



To celebrate the Kunstmuseum Liechtenstein's ten-year jubilee in 2010, a work from the permanent collection will be highlighted each month throughout the year.

On the first Sunday of every month an introduction to the work and its context in German will be presented.

Half-hour Take Away lunchtime tours are offered with special emphasis on the work of the month.

Guided tour

Sunday, 2 May 2010, 11 am
Free admission

Take Away

Thursday, 27 May 2010, 12.30pm
Half-hour Take Away lunchtime tour



January

Wilhelm Lehbruck, *Little Female Torso*
(*Hagener Torso*), 1910/11

February

Otto Freundlich, *Composition*, 1933/1970

March

Gordon Matta-Clark, *Sauna Cut*, 1971

April

Max Bill, *strebende kräfte einer kugel*, 1966/67

May

André Thomkins, *Astronauten*, 1962

June

Mario Merz, *Spirale di cera*, 1970/81

July

Jannis Kounellis, *Senza titolo*, 1969

August

Kim Sooja, *Mumbai: A Laundry Field*, 2007

September

David Reed, # 313-2, 1992–95

October

Carin Ellberg, *Sunrise 1*, 1998

November

Richard Serra, *Duplicate (Cut Piece)*, 1970

December

Joseph Beuys, *Raum 3*,
die ganze deutsche Nachkriegslyrik
consisting of:
Ausgerutscht!
Partitur aus: der ganze Riemen
d.h. (ausgerutschter Raum), 1981

André Thomkins

* 1930 in Lucerne, † 1985 in West Berlin

Astronauten, 1962

Lackskin on paper

50 x 51,5 cm

KML 05.44

This Lackskin work represents a technique that André Thomkins mastered and transformed into a great art. He filled a tub with water and poured lacquer onto the surface, manipulating the floating layer in various ways – spreading it out, making holes in it, superimposing layers, etc. He then pulled the finished picture off onto sheets of paper. The entire procedure had to be executed at speed because the lacquer dries so quickly. In addition there was a great risk of destroying the picture in the process of transferring it to paper.

Astronauten (Astronauts) is the title of a series of similar pictures that Thomkins made when he first started developing his lackskin technique. The title stems from the curious little figurines that seem to be wearing helmets and moving about in cloudy or spherical worlds. They call to mind Yuri Gagarin, the first human being to venture into outer space in 1961 – a trailblazing event that inspired countless artists and writers. Thomkins is no exception; he returned to that subject matter time and again, perhaps in a continuation of his early work which specifically explored a central feature of outer space, namely floating. His drawings of the 1950s often feature a figure that he called a "schwebesel", a floating soul. And when asked where he preferred to live, he would reply, "Anywhere, but floating."